

一个教育的中国

國立中山大學教育學研究所叢書之七

一個教育的書目

莊澤宣編

• 20380

上海民智書局發行

學看外國文之研究

英國費思提著
周勝舉譯

定價三角

本書爲費氏在印度用直接法教印度人閱談英文的試驗的簡單報告，其中所述用直接法教人閱讀英文之結果，極爲驚人。而於作者所用英文教學法，尤爲切合實際，實開外國語教學之新紀元。原書詞簡意賅，更屬難得。篇末並由譯者蒐集近年來我國教育界對於外國文教學之論著，可爲讀者研究外國文教學之參考。

中華民國十九年五月初版

一個教育的書目 (全一冊)

每冊定價大洋三角五分

外埠酌加郵費匯費

編 者 莊 澤 宣

印 刷 者 民 智 印 刷 所

上 海 塘 山 路 三十一 號
上海河南路九十至九十一號

發 行 者 民 智 印 刷 所

南 京 廣 州 北 平

分 發 行 處 民 智 印 刷 所

漢 口 長 沙 武 昌

分 售 處 海 內 外 各 大 書 坊

中 上 海 河 南 路 市

總 發 行 所 民 智 書 局

九 十 九 至 九 十 一 號

國立中山大學
教育學研究所

叢書凡例

- 一，本所叢書暫分研究的及通俗的兩種
- 二，研究的各種叢書以具有教育研究性質及可供教育上之研究資料或工具者爲限
- 三，通俗的各種叢書以能帮助教育界中同人解決實際問題者爲準
- 四，本所叢書之著述及編譯由本所同人分任其他稿件經本所審查認可者亦得列入本所叢書
- 五，凡自行著述之各種叢書其中主張概由作者個人負責譯品中之主張則由原著者負責

附告 本所已出版之叢書如下

- 兒童自由畫研究 趙我青(定價四角)
中學國文校外閱讀研究 陳真(五角)
學看外國文之研究 周勝鑑
如何使新教育中國化 莊澤宣(四角五分)
鄉村教育新論 古楨(印刷中)

(2) 一個教育的書目

教育論文索引 邵爽秋(七卷共十元)

中學作文教學研究 阮真(六角)

以上除索引由本所出售外均由民智書局發行

引　　言

我在一年以前曾經選了一張書目草單，內分甲乙兩組，共計六十多本，初選決定後，油印五十餘份寄至國內研究教育的同志，本擬請彼等用等第法排其次序，並增減內容，再從各人所排等第，定出一個書目付印。乃事隔數月，寄回者寥寥，而且意見紛歧，如Cubberley的教育導論有人等第排在第一，有人以為應該完全取消，而且據我們的教育統計學專家的意見，以為各人所專不同必有偏袒，等第法決不公允，所以原計劃幾乎完全失敗了。同時我個人雜事叢集，無暇顧此，因此把他擋起來。不過我總覺得對不住這十餘位寄回答案的人，而且其中好幾位以為這件事是值得做的，因此我又決意把初選的一張書目，重選一下，並且按照我的同事崔載陽先生的意思，把他們分類排列，又依從邱大年先生的主張

每類中選一本供初讀的人的採購，另用符號標出。
。

這張重選的書目雖祇比原單加多約十本，但內容却不相同，除分類外，有好些書或因陳舊或因有較好的書已經刪去，又加入好些是寄回的答案中所推薦的，但各人答案意見不同或衝突時，祇好憑我的主觀的見解擅定，所以如有定得不妥當的地方是應當我負責任的。還有乙組的書，當時我所定的，除一部分已採納同人意見歸入甲組外，我亦全刪去了，因為這個書目既為初研究教育的人參攷之用，沒有看那些書的必要，況且標準名著，人各異詞，不易決定，好在看了這個書目裏的書的人，要讀那些較深的書也容易找到。
。這個書目中有兩本書，一本是Parker的教學法，一本是Bode的現代教育學說，似乎應代以原作者的其他兩本，不過我因為其他兩本已有俞子夷孟憲承兩先生的譯本，所以把原作者兩本較新

的書列入，閱者如有困難，可先看俞孟譯本。至於其他的書雖間有譯本，因沒有較新的書可代，所以選入。

這本書目中沒有一本是杜威或桑代克作的，雖則他們兩位的學說幾乎本本書裏都有。一方面因為他們的書都不易讀，一方面有好多書都是代他們做留聲機而且清楚簡明得多，所以沒有把他們的作品選入，好在商務出版的現代名著中已有鄒恩潤先生譯的杜威的民本主義與教育和陸志韋先生譯的桑代克的教育心理學概論，還有金海觀先生等編的杜威在中國的演講名爲杜威教育哲學也已由商務出版，足供閱者的參考。

我做完這本書目以後，我希望我們研究教育的同人做兩件事：一件是把教育學裏用的名詞漢譯，使一方面予國人閱讀這些書的便利，一方面爲譯述教育書時統一譯名的準備；一件是隨時有系統的介紹可供國人閱讀的關於教育各類的新書

。這兩件事我也當盡我的綿力隨同人之後繼續進行。

我還希望我們的書業界做兩件事：一件是把書目中所列的書備齊，以最低的價格發售，予購書人的利便；一件是陸續設法請人譯出，或如各種文學書的加註釋翻印使價格減低閱讀更易。我們若要普及教育，必須希望質與量俱增，同時從事于教學或教育行政的人必比服務于任何職業的為多，那末有任何書局肯做這種事必名利兼收。

末了，我應對姜伯韓，陳鶴琴，孟憲承，程時煃，鍾道讚，邱大年，朱君毅，俞子夷，杜佐周，王祖廉，鄭宗海，陸志韋，邵爽秋，崔載陽，諸先生道謝他們的帮助。我再申明書目選擇和說明中不妥之處由我負責。我希望大家對於這個書目詳加指正以嘉惠于後學。

十八年十二月澤宣識于中山大學教育學研究所

目 次

引言	頁數
1. 教育概論.....	1
2. 教育心理.....	5
3. 發育心理.....	9
4. 學科心理.....	13
5. 教學法.....	17
6. 學習指導.....	23
7. 課程.....	27
8. 測驗.....	31
9. 統計.....	37
10. 教育史.....	43
11. 教育哲學.....	49
12. 教育行政.....	55
13. 學校行政及管理.....	61
14. 各級教育.....	67

(2) 一個教育的書目

15. 職業教育與指導.....	73
16. 體育與衛生.....	79
17. 其他.....	85
附註.....	91

一 教育概論

概論教育學的書近來出版的很不少，但是十分好的却不多。本來教育學的範圍是一天一天的深廣，到現在幾乎沒有一個人能完全懂得，因此像概論這一類的書是很不容易寫的。不過初學教育學的人總想先看看概論知道一下教育學的內容到底是什麼，範圍究竟有多廣，所以我們姑舉下列三本以供讀者的採擇：

1, Cubberley E. P., *Introduction to the Study of Education and to Teaching*, Houghton Mifflin Co., 1925, \$2.00

2, Judd C. H., *Introduction to the Scientific Study of Education*, Ginn and Co., 1918. \$2.20

* 3, Frasier G. W. and Armentrout W. D., *An Introduction to Education*, Scott, Foresman

and Co., 3 W 19 St., N. Y. C., 1924, \$1.50

這三本書中的第二本已由鄭宗海先生譯出，名“教育之科學的研究”，是現代教育名著之一，商務印書館出版。

前兩本書的作者都是美國有名的教育學家，他們的著作都很多。Cubberley是司丹福大學教育科主任，對於教育行政頗有研究，因此他的概論書中也偏重行政，全書十四章中關於行政的幾佔一半。Judd是芝加哥大學教育科主任，對於學科心理貢獻特多，他很提倡以事實為根據，用科學的方法來研究教育上的問題，因此他所編的教育概論也是憑這個觀點。

Frasier與Armentrout比較不很出名，一位是師範學校校長，一位是師範附校主任兼教授。他們的著作並不多，但他們的教學經驗却不少，對於初學教育者的需要或者更感得到，所以所編的概論却頗淺顯扼要。全書分五編，即教師，

兒童，教學過程，編制與課程，學校與民治是。

第一本書的特點是圖表很多，頗能使所說的具體化，使閱者一目了然。第二本書的特點是例子多，頗能以事實來證明理論，使閱者時時想到實際問題。第三本書的特點是有許多教育家的相片，使閱者與他們好像對晤一堂，油然生仰慕之心，增加研究興趣不少。

但是這三本書都很美國化，圖表例子相片都是美國的，例子多了尤使人感到太繁瑣不得要領（鄭譯本已刪去許多並改用中國的例子）。初學的人不可不留意。

二 教育心理學

教育心理學幾乎是近世教育學的基礎，而且是需要技術才能研究的，不單是純靠知識的科目。當代的教育心理學家首推桑代克，不過他的著作極繁瑣不易讀，所以我們把他歸在第二類標準著作裏去。我們以爲初學教育學的人所宜讀的書有下列五本：

1, Colvin S. S., Bagley W. C. and Mac Donald M. E., *Human Behavior*, The Macmillan Co., 1929, \$1.60

2, Freeman F. N., *How Children Learn*, Houghton Mifflin Co., 1917, \$2.00

* 3, Gates A. I., *Psychology for the Students of Education*, The Macmillan Co., 1927, \$2.50

4, Skinner C. E., Gast I. M. and Skinner

H. C., Readings in Educational Psychology, D. Appleton and Co., 1927, \$3.75

5. Starch D., Educational Psychology, the Macmillan Co., 1927 \$2.60

第一本書是一本前十年在美國很流行的著作，最近又經修訂重行出版的。原書大部分是由 Colvin 教授執筆，該書曾由他的高徒廖世承先生譯出，名教育心理學大意(中華書局出版)，據說用此書來作初步教育心理學研究的有十萬人以上。Colvin 先生又於1923年逝世，最近原書合作者 Bagley 教授及 Colvin 的學生某君，將該書照最近教育心理學的進步大加修改。原書所以如此流行的緣故是因為文字淺顯流暢，並且每章之末有提要和名詞解釋。修正本除此外更附有各心理學家略傳。此書仍側重意識，與後二書觀點自不同。

第二本的作者 Freeman 先生是芝加哥大學的